



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/37/381
2 September 1982
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十七届会议

临时议程 * 项目 71 (k)

发展和国际经济合作：
有效动员妇女参与发展

关于筹备有关妇女在发展中所负的任务的世界性调查方面所取得的进展

秘书长的报告

1. 大会在其 1980 年 12 月 5 日题为“有效动员妇女参与发展”的第 35/78 号决议第 10 段中，请秘书长编写一份关于妇女在全面发展中所负任务的学科间和多部门的世界性调查的详尽大纲，但要考虑到联合国妇女十年世界会议的有关建议以及联合国讨论发展问题的有关会议的成果，并就此事向大会第三十六届会议提出报告。

2. 根据第 35/78 号决议的请求，秘书长向大会第三十六届会议提出了一项关于妇女在发展中所负的任务的世界性调查的综合大纲的报告 (A/36/590)。

3. 大会在其 1981 年 12 月 4 日题为“关于妇女在发展过程中所负任务的世界性调查的综合纲要”的第 36/74 号决议中注意到秘书长关于妇女在发展中所负的任务世界性调查的综合大纲的报告。强调有必要就妇女在发展中所负的任务进行一项多部门和跨学科的调查。建议这项调查应分析在《联合国第三个发展十年国际发展战略》所设想的重要发展课题方面妇女所负的任务，要特别注意贸易、农业、

* A/37/150。

工业、能源、货币与金融、科学与技术等部门。又建议这项调查的分析应包括：当前妇女作为发展的积极推动者在每一部门所负的任务；对妇女参与发展所得利益即：收入、工作条件和决策程序的评价；在国家、区域和国际各级改善妇女作为发展的推动者和受益者所负任务的方法；这项改善对实现全盘发展目标可能产生的影响。

请秘书长在编写调查报告时，充分注意到每个区域妇女所面对的问题及其需要，以及妇女对实现自力更生目标和对发展中国家间经济和技术合作所作的贡献。促请秘书长在调查报告内附载一份概要，从妇女在发展进程中目前和未来任务两各面，分析各重要发展课题间的相互关系，以便为今后有效动员妇女参与发展的行动提供基础。

请秘书长同联合国系统内各有关机构密切协作和通力合作来筹备这项调查，并取得联合国系统所有有关机关和组织，包括各区域委员会和联合国提高妇女地位国际研究训练所以及各国在这方面具有专长的机构所提供的协助。最后，又请秘书长向大会第三十七届会议提出一份有关筹备这项调查的进度报告，并向大会第三十九届会议提出调查报告的定稿。

4. 大会在其1981年12月14日题为“在联合国内审议有关妇女在发展方面的作用的问题”的第36/127号决议中注意到秘书长关于妇女在发展中所负的任务的世界性调查的综合大纲的报告(A/36/590)，希望第三委员会负责进行这项调查，并请秘书长确保在筹备这项调查时，与妇女地位委员会进行协商。

5. 根据大会第36/127号决议的请求，妇女地位委员会第二十九届会议在其议程项目8：未来的工作方案，包括委员会第三十届会议的临时议程草案项下，审议了进行世界性调查的问题(E/1982/14(E/CN.6/1982/14)第七章，第187段)。

6. 经济及社会理事会根据妇女地位委员会的建议，在其1982年第一届常会核可了1982年5月4日第1982/123号决定，题为“妇女地位委员会第三十届会议临时议程和文件”，其中议程项目3，题为“审查和评价1982—1983年期间在执行《联合国妇女十年后半期行动纲领》方面所取得的进展”的文件包括一份“秘书长关于筹备有关妇女在发展中的所负任务的世界性调查方面所取得的进展的报告”（E/1982/INF.7）。

7. 经过讨论，妇女地位委员会第二十九届会议编写了一份附加说明的订正调查大纲。大纲中提出的拟议的调查的结构和内容，密切参照载于大会第36/74号决议中的各项建议，尤其是该决议第2至第5段中提出的那些建议。据设想，在根据第5段的请求，编写一份概论之后，将以六章的篇幅来审查妇女在农业；工业；贸易；各种能源的生产、消费和节约；货币和金融；及科技的发展和应用方面的所负的任务。在这六章的每一章中将分四个小节，分别审查妇女目前的作用，妇女所获得的益处；改善妇女所负的任务的途径和方法；及提高全面发展目标所取得的成效可能产生的影响。在筹备这项调查时，秘书长将铭记着这项调查的基本目的是就有关妇女的现况的几个最重要方面，提出精确扼要的看法。这项调查并不想全面处理有关妇女问题，而只想具体地探讨各国的妇女的处境，并且将检查发达国家和发展中国家妇女的处境。

8. 为了确保联合国系统内各有关机构以最有效的合作来筹备这项调查，秘书长按照大会第36/74号决议第6段的要求，已经请所有有关的专门机构和其他联合国组织，审议提议的附加说明的调查大纲，并就每一章所探讨的具体问题以及它们之间合作的性质，提出建议。在筹备这项调查时，将就上述事项进行进一步的机构间协商。
